

# لَحَا

شماره مسلسل ۳۴۷

سال سی ام

مردادماه ۱۳۵۶

شماره پنجم

سعیدی سیر جانی

## از هر کرانه ...

«فرهنگ ملی» مجموعه‌ای است از هنرها و ذوقیات و آداب و سنت و تاریخ هر ملت؛ و مایه تشخص آن ملت است از دیگر اقوام جهان. از نقاشی و موسیقی گرفته تا عقاید دینی و سنت‌های قومی، از شیوه جهان. بینی و زمینه فکری گرفته تا آداب معاشرت و پندارهای خرافی، همه تارهای ظریفی هستند از شیرازهای دیر کسل که اسناد هستی و کتاب تمدن و فرهنگ یک ملت را از آسیب پراکنده‌گی در امان می‌دارد.

جلوه و بر زعنادر سازنده فرهنگ ملی همیشه به یکسان و یک اندازه نیست. در هر ملتی، به اقتضای جریان تاریخ و حواله‌ی که بر او گذشته است، پاره‌ای از این عناصر مجال ظهور و گسترش بیشتری یافته‌اند و پاره‌ای دیگر که از تجلی مستقیم و خودنمایی من نوع بوده‌اند از دریچه‌ای دیگر و بتبع عنصری دیگر در صحنۀ حیات آن ملت ظاهر شده‌اند و به هر صورت وظیفه خود را در ساختمان فرهنگ ملی ادا کرده‌اند.

بنابراین همچنان که جلوه‌های این عناصر و اجزاء سازنده فرهنگ ملی یکسان نیست، تأثیر و سهم آنها در تکمیل تمدن و تثبیت هویت یک ملت نیز به یک اندازه نمی‌تواند باشد. عنصری درین مجموعه ارزش و اثرش بیشتر است که بار عناصر دیگر را به دوش کشیده و به آنها، باعهه دشواری‌ها و موانع، امکان تجلی وحیات داده و به عبارتی روشن‌تر عناصر ممنوع را نگهداری و حمایت کرده باشد. در بعض ملت‌های جهان بار نگهداری از اجزاء سازنده فرهنگ ملی - به جهات گوناگون - بر دوش یک عنصر افتاده و این جزء بتدریج به صورت زکن استواری درآمده است که همه جلوه‌های تمدن و مظاهر فرهنگ یک ملت را تحمیل می‌کند و در پناه حمایت و پروردش خود می‌گیرد و از دستبرد حوادث بدوزمان می‌دارد. چون پهلوان کوه پیکر قوی پنجه‌ای که در هجوم بی امان دشمنان، سینه سپر کرده و پای مردی بر زمین فشرده و سرداران ارزشی اما زخمی شده قوم را در پناه خویش گرفته، از مهلکه رهانده است. چون «بست» مقدسی که آزادگان را از زخم تازیانه استبداد و سنگسار تعرض عوام در پناه خویش امان داده است.

درین صورت عنصر مقاوم به صورت دکن اصلی هویت و ظرف جامع فرهنگ ملی جلوه می‌کند و زمینه مناسبی می‌شود برای ظهور همه استعدادهای قومی و پروردش همه جلوه‌های ذوقی و فرهنگی. و به حکم طبیعت گسترش و بالندگی آن به مرحله‌ای می‌رسد که اجزاء و عناصر فرهنگ ملی را در خود گیرد و کزارشکر راستین جلوه‌های آنان باشد، به همان صورت که امواج نگاه در «کوش و زبان بستکان» جانشین شنیدن‌ها و کفتن‌هاست.

\*\*\*

در ایران ما، پیش از هجوم عرب، فرهنگ مشخص و معتبری وجود داشت با عناصر و اجزائی بسیار و گوناگون. تحول تازه و کوبنده، مانند هر نیروی مهاجم و غالبي، می‌خواست فرهنگ ملت مغلوب را در هم شکند و هویت او را متلاشی سازد، تا ملت را یکپارچه در خود فرو بلعد و مضمحل کند. کاری که هر غالبي با

مغلوب خویش می کند و نتیجه تلاشش بستگی مسلمی دارد با نیروی مقاومت و – به عبارت روشنتر استواری فرهنگ ملی در کشور شکست خورده.

درایین گیر و دار جنگ و سیاست ملت ایران شکست می خورد و در عرصه سیاست و بر صفحه جفرافیا تسلیم نیروی مهاجم می شود. زیرا از زمامداران فاسد خود به تنگ آمده است و نفرت دارد، اما هویت ملی خود را نمی بازد و بجان و دل نگهداریش می کند، زیرا بدان دلبسته است.

در نتیجه، کشور مفتوح شده است، اما ملت مغلوب نیست. سمندر وار از میان شعله حوادث سرمی کشد و پر و بالی می تکاند و پر پا می ایستد.

به زبان خود علاقمند است، آنرا دها نمی کند، با تعديل و التقطی به تکمیلش می پردازد. آتش را مظهر روشنی و پاکی می داند، به «شاه چراغ» سلام می کند. از موالي تراشان بنی امية پیزار است، نهضت شعوبی بر پا می کند. فرهنگ ملی و زمینه ذهنیش با تعصب خشک ساز گار نیست، علم عرفان اسلامی می افزاید. جلوه مستقیم بسیاری از مظاهر فرهنگ ملی به ذائقه بیمار گون ساختگیران زمان ناساز گار است، و این ناساز گاری در طبیعت عوام نیز رخنه کرده و پسند طبع آنان را یکباره دیگر گون نموده است، روح فرهنگ ملی چون حکیمی دل آگاه می داند که این تغییر ذائقه نتیجه نوعی بیماری است، هر ضی که سرانجامش تباھی ملت و هر گچ هویت ملی است، بناقار داروی لازم اما ناپسند ذائقه زمان رادر «کپسول» شیرین و مطبوعی می دیزد و به جماعت می خوراند. موالید ذوق و هنر می خواهند با صدهزار جلوه بیرون آیند و معرف تمدن و فرهنگ ملی باشند، سنگبار تعصب امان نمی دهد، فرزانگان ملت به یمن نبوغ طبیعی چتر امانی بر سرمی گیرند و به راه خود ادامه می دهند، و به تعبیری تازه از راهی دیگر و به هیأتی دیگر، دور از سر زنش خار مغیلان، به سوی کعبه مقصود رو می نهند:

نقاشی و تصویرسازی را نظام غالب ممنوع کرده است، متولیان شریعت آن را نوعی بت تراشی و بت پرستی می‌پندارند. ذوق زیبا پرست ایرانی تاب تحمل این مایه خشکی و خشونت ندارد. از کشیدن تصویر صرف نظر می‌کند، اما به ساختن آن ادامه می‌دهد. آن را در ظرف تازه و صورت تازه‌ای به اهل ذوق و حال عرضه می‌کند. در این صحنه آرائی و صورت سازی نوع جدید نیازی به قلم مو و بوم نقاشی ورنگ و روغن نیست. روح ظریف و صورتگر ایرانی، تابلو نقاشی را در قالب کلمات می‌زیند و به نمایشگاه جهان می‌فرستد.

درین دو بیت تأمل فرمائید، چه تصویری جان دارتر و زیباتر و دل باترازاین در آثار نقاشان جهان سراغ دارید. تابلو زیبای سر مست آشفته گیسوئی که بمراتب از خود صاحب تصویر هوس انگیز تراست و با ابهام لطیفی که بر جزئیات آن سایه افکنده است، ذهن خیال پرداز مرد هنر را آزاد می‌گذارد تا لباس او را به رنگی که می‌خواهد، تصور کند و اندازه‌های اندام او را به هر قالبی که می‌پسندد تجسم بخشد. تصویر جانداری است، امادست تعرض جماعت متعصب از درهم‌شکستن واژ هم پاشیدنش کوتاه است. تصویر را تماشا کنید:

زلف آشفته و خوی کرده و خندان لب و هست

پیرهن چاک و غزلخوان و صراحی در دست

آثار نقاشان دیگر ساکن است، حرکت و جنبشی ندارد اما تصویری که طبع صورتگر حافظ در بر ابر چشم اهل هنر کسترده است در چهار چوب قاب عکس مقید و محصور نیست، سیّال و موّاح است، حرکت می‌کند، راه می‌رود، می‌نشیند، می‌خندند و سخن می‌گوید:

نر گشیش عن بده جوی ولیش افسوس کنان

نیمشب هست به بالین من آمد بنشت

شریعت، باده نوشی و نظر بازی را منع کرده است، و فرمان داده که «شرح عشق مگوئید و مشنوید»، در اجتماع اسلامی باده کساری - و کرچه در آن روی و

ریائی نبود - ممنوع است ، حتی چنگ و عود گیسو بربیده در آتش تعصب سوخته ، رندان تشنه لب را هشدار می دهنده که «پنهان خورید باده که تکفیر می کند ». اگر چه باده فرجبخش و بادگلیز است ، با تیزی محاسب و تکفیر متولیان شریعت صاحبندوقی رایارای لب تر کردنی نیست ، تا چه زسد به عرضه تصویر جانداری از مجلس می کساری و طرب . در حال و هوایی چنین که از سقف مقرنس فلك فتنه می بارد ، نقاش صحنه ساز دیگری ، صحنه بدیعی می آفریند از مجلس می کساری و اوج مستی . واين تصویر جاندار خیال انگیز را بی دریغ و بی پروا ، در کوی و بربزن ، مسجد و میخانه به نمایش می گذارد ، بی آنکه پنجه متعصبی دامنگیر جانش گردد و کارش را به حد و تعزیر بکشاند . نقاشی را بینید :

«شمع را دید ایستاده ، شاهد نشسته ، می ریخته و قبح بشکسته ، قاضی در خواب مستی بی خبر از ملک هستی .»

اینها وصدھا نمونه دیگر ، هر یک به نوبه خود درجهان صورتگری و نقاشی مقامی والا دارد . اگر روزی قرار شود نمایشگاهی از آثار بر جسته نقاشان جهان ترتیب دهند ، ملت ایران شر مزده و تهییدست نخواهد بود ، می تواند تعداد بسیاری از این تابلوها را به نمایشگاه جهانی نقاشی بفرستد و در حضور داودان صاحب نظر جهان هل من مبارز گوید و کوس لمن الملکی بزند .

اینچاست که زبان فارسی و ادبیات فارسی به میدان آمده است و سینه سپر کرده است و زمینه مناسبی شده است برای جلوه و جو لان ذوق فاخر نقاشان قوی پنجه و چاپاک دست ایرانی .

محدودیت های قرون ، ایرانی را از بازیگری در صحنه نمایش منع می کند اروپای بیدار شده زنجیر تعصب شکسته به نمایش هنر مندانه درامها و تراژدی های یونانی ادامه می دهد و درجهان هنر ، از این دهکدر ، کسب شهرت و افتخار می کند . ذوق ایرانی محدود و ممنوع شده ، اما عاطل و باطل نمانده است . نمایشنامه را چنان جاندار و دلنشیز عرضه می کند که ذهن هر خواننده ای مقتول صحنه ها و پرده های

جداب آن می‌شود. چنان محو هنر نماییهای بازیگران می‌گردد که بی اختیار در مصائب قهر مانان اشک غم می‌بارد و بادیدن صحنه‌های نشاط انگیز به وجود شوگری آید. بی ذوقان زمان، اجازه نمی‌دهند، هنر پیشه‌ای را بیارایند و به اصطلاح فرنگان «گریم» کنند و به صحنه بیاورند، با کی نیست. این آرایش راقلم صورت‌ساز نمایشنامه نویس ایرانی به تنهایی انجام می‌دهد:

صحنه نمایش تجسم لحظه‌ای است که پرویز مست می‌سرتا پاکام طلب به قصر شیرین آمده است و شیرین او را پشت در گذاشته و خود باید بر لب بام آید و با چرب زبانی شاه مغور و هوسباز را دست به سر کند و بی آنکه آتش هیجان و شوقش را یکباره فرونشاند و از عشق و عاشقی منصرف شن سازد، از رفتار خویش به بهانه پاس آبرو عذرخواهی کند.

اینجا شخص نمایشنامه نویس، علاوه بر کار گردانی، وظیفه مهم صورت سازی راهم بر عهده می‌گیرد و انصاف را بهتر از هر «گریمور» و تقاضی، هنر پیشه را می‌آراید.

باید شیرین با آرایشی دلنشیں و هوش انگیز برای قصر ظاهر شود که برای پرویز دل بر گرفتن از جمالی بدان طنزای آسان نباشد. دختر زیبای ارمی، پوست سفید روشنی دارد. اندام سفید در جامه سرخ دل را تقویت است و اگر چند شاخ کیسو روی گردن و سینه بلورین و جامه سرخ رها کند، جاذبه دل را بیش قوی تر خواهد شد. این دل را بائی وقتی به اوج خواهد رسید که دسته‌ای از کیسوان تابدار و بلند را از پشت فراهم آرند و از روی شانه و زیر چانه و بالای سینه بگذرانند و بر شانه دیگر یافکنند. رنگ زرد بر زمینه قرمز جلوه دلنشیستی دارد، باید از این جادوی رنگها استفاده کرد و شیرین را هر چه زیباتر به صحنه آورد، اگر حمایلی زرین از روی پیراهن ارغوانی بگذرد، این منظور حاصل شده است. اهل نظر می‌دانند که زیبائی خیره کننده را باید یکباره و بی پرده عرضه کرد، و به دلالت همین نکته حتی در رفاقت خانه‌ها و کاباره‌های معروف جهان - آنجا که عرضه اندام سراپا لخت زفاف زیبا به عنوان مسکنی برای پری زدگان قرن بیست و افتادگان جنون شهوت به

کار است - زن را یکباره لخت به صحنه نمی آوردند، زن خود نما و به اصطلاح امر وزیان هنرپیشه با پارچه‌ای اندام خود را می پوشد و قدم به صحنه می گذارد. این پوشش اغلب توری ظریف و سیاهی است، تا از ورای سوراخهای ریز بافت و نازک آن پست و بلندی‌های اندام زن زیباتر و خیال انگیز تر جلوه کند، سپس بتدربیح گوشه‌های توری را رها می کند تا اندک اندام بر هنهاش در چشم تماشاگران بشینند و سر انجام در اوج چرخش و لوندی سراپا عربان می شود.

بازیگر نمایشنامه ما - و به عبارت بهتر صحنه آرای آن - بدین دقیقه ظریف قرنها پیش از این آشنا بوده است و به همین دلیل صورت سفید و زیبای شیرین را پشت توری ظریف و سیاهی مخفی کرده است تا کنبعکاوی و اشتباق تماشاگر را برانگیزد. صحنه را بنگرید:

بر او هر شاخ گیسو چون کمندی  
زهر حلقه وار جهانی حلقه در گوش  
کشیده بسر پرندي ارغوانی  
فرود آویخت برماه در خشان

فرود پوشید گلناری پرسندی  
کمندی حلقه وار افکند بر دوش  
حمایل پیکری از زر کانی  
سیه شعری چو زلف عنبر افshan

در صحنه‌ای دیگر شیرین و پر ویز خلوت کرده‌اند. پر ویز یک پارچه هیجان‌کام جوئی و شورخواستن است، هر دشکیب و خویشتنداری نیست. می خواهد از دختر زیبای ارمن کام دل بر گیرد. اما شیرین در اوج عاشقی مصلحت اندیش است. به مآل کار خویش توجه دارد. عمه با هوش و جهان دیده و کار افتاده‌اش به او درس خویشتنداری داده است. به او آموخته است که چگونه از تسليم تحاشی کند بی آنکه عاشق را یکباره سرد و سر خوده سازد. هشدارش داده است که:

شکاری بس شکرف افتاده تست  
نبیشم گوش داری بر فربیش  
خورد حلوای شیرین رایگانی  
هوای دیگری گیرد فرا پیش

گراین صاحب قران دلداده تست  
ولیکن گرچه بینی ناشکیش  
نباید کز سر شیرین زبانی  
فرود ماند ترا آلوده خویش

## چنان زی با رخ خورشید نورش

که پیش ازنان نیفتی در تنورش  
 شیرین این وصیت را بخاطر سپرده است و در آن صحنه وقتی که پرویز می  
 تابانه کام می طلبد ، ردانه خود را عقب می کشد و از دسترس عاشق به هیجان آمده  
 دور می کند . اما برای گرم نگه داشتن و از آن بالاتر تیز کردن آتش اشتیاق  
 پرویز همه زیبائیهای خداداد و فتوون دلربائیهای زنانه را به خدمت می کیرد : اخم  
 می کند و ابر و درهم می کشد ، اما نگاه بظاهر غصب آسود خود را با کرشه لوندانه  
 و هوس انگیزی می آمیزد . با تبحاشی و انکار او را منع می کند اما این اعتراض را  
 به لحنی ادا می کند که از هر تمنائی دعوت آمیزتر باشد . گوش روسری را روی  
 صورتش می کشد تا بیان گرشم و منعش باشد اما با همین حرکت گردن سپید و بنا  
 گوش هوس انگیر خود را در معرض نگاه او می گذارد که مبادا آتش تمنایش فرو  
 نشیند . به عنوان قهر و عتاب رویش را برمی گرداند ، اما این حرکت سر را با  
 چنان موزوونی و لطفی انجام می دهد که موج گیسوان بلند و تابدارش جلب نظر  
 کند و طرف بداند که پشت و روی سکه یکیست .

راستی کدام هنر پیشه ما هری می تواند این صحنه را بین دل انگیزی مجسم کند:  
 کمان ابرویش کر شد گره گیر کر شمه بر هدف می راند چون تیر  
 نمک در خنده کاین لب رامکن ریش به هر لفظ مکن در ، صد بکن بیش  
 قصبه بر رخ که گرفشم نهان است بنا کوشم بخرده در میان است  
 چو سر پیچید گیسو مجلس آداست چو رخ گرداند گردن عذر آن خواست  
 اینهم از مواردیست که زبان و ادبیات فارسی نه تنها بار نمایش نویسی و فیلم  
 نامه پردازی را به دوش توانای خود گرفته است ، که وظایف کار گردن و هنر پیشه  
 و صور تساز نمایش را هم تعهد کرده و بخوبی از عهده برآمده است .

\*\*\*

تعصب اعصار گذشته با موسیقی به جنگ پرداخته است . مدعیان زمان نه  
 تنها نامه تعزیت دختر رز را نوشتند که گیسوی چنگ را هم بریدند . اگر از خانه ای  
 غلغله سازی برخاست سقف سرا را بر سر صاحبین خراب کردند . اگر پنجه شیرین

کاری به نوازش سه تار جنبید ناخنمش را کشیدند . درین غوغای تکفیر و تعصّب ، این زبان و ادبیات فارسی بود که در قالب های گوناگون و به بهانه های رنگارنگ ، مشعل وزن و آهنگ و نغمه و تنم را روشن نگاه داشت . تاریخچه موسیقی و مشخصات پرده ها و آهنگها را حفظ کرد ، و عشق بدین هنر متعالی وفاخر رادر سینه ایرانیان زنده نگاه داشت .

لذت در ک آهنگ و موسیقی رادر کام جان مردم این سر زمین چکانید و همگان را از این آب حیات جانپرور چشانید . هر کس را به شیوه ای و در جامی دیگر گونه . عارف را با نغمه های خوش و پر تنوع دیوان شمس با گوشه ها و مایه های موسیقی ایرانی آشنا کرد و عامی را با نوحه های سینه زنی و مراثی خوش اهنگ به قرآن و تفني کشاند .

گاهی با آهنگی ضربی و پرنشاط خلقی را به بشکن زدن دعوت کرد که :  
خوش می رود این پسر که بر خاست سرویست چنین که می رود راست  
و گاهی ضربه را قوی تر و تند کرد که :

دوش بگو باده کجا خورده ای      مست شدی باده چرا خورده ای  
و گاهی فاصله را بیشتر کرد و موسیقی عارفانه نرم و حزن انگیز را در گوش جان مردم ریخت ، که :

بشنو از نی چون حکایت می کند      ماز جنایها شکایت می کند  
و گاهی صدای زنگ شتران و حر کت کاروان را مجسم کرد که :  
ای ساربان آهسته ران کارام جانم می رود

آن دل که با خود داشتم با دلستانم می رود  
و گاهی شکوه غرش امواج را در قالب نغمه موزون ریخت که :  
از کوه برسند خروشان سیابها      غلطان شدند از بر البرز آبهاین هم رسالتی دیگر که گردش روزگار واقعیتی اعصار، بر دوش شعر و ادب ما نهاده است .

از چند ستون در هم شکسته تخت جمشید بگذرید، چه بنای باعظامی معرف کذشته نیا کان ماست؟ اهرام سر به فلك کشیده داریم؟ مومنائی‌ها و کتیبه‌های متعدد باقیمانده است؟ معابد چند هزار ساله بریاست؟

از ایوان پر عظمت کسری جز طاق در هم شکسته‌ای چه مانده است؟ آیا برای تحریک غرور ملی یک ایرانی مشاهده طاق ویرانه کسری مؤثرتر است یا قصیده بلند خاقانی؟

با اینهمه تبلیغاتی که در سالهای اخیر برای تزیین و تماشای تخت جمشید کردیم، هنوز مثنوی «آتش اسکندر» شهریار هزار بر استونهای از پا افتاده تخت جمشید محرك احساسات ملی ایرانیان است.

از تخت طاقدیس و دربار پر تجمل و باشکوه پرویز بر سطح خاک اثری باقی نمانده است که کودکان ایرانی را به تماشای آن می‌بینم. برآب شده یکسر با خاک شده یکسان. اما اجزاء درخشان و چشمگیر آن شکوه و عظمت، در دل محکم ترین جمبه آیندها وزیر قوی‌ترین نورافکن‌ها در موزه فکری ایران موجود است و صاحب نظران می‌توانند با هدایت نظامی گنجوی بدین زاویه از موزه ملی ایران قدم نهند و با خواندن ایات بلند او، عظمت بارگاه پرویز را بمعاینه دریابند. مصریان جواهرات خیره کتنده فراغنه و نقاب طلائی انخامون را از اعماق خاک برآورده و در موزه خویش نهاده‌اند، مشتی از خروار در چهار دیواری به هر حال محدودی. اما ادبیات فارسی شکوه دیرینه وطن ما رادر کران تا کران جهان به معرض تماشا و قضاوت ایرانی ویگانه کذشته است.

این هم از مواردی است که شعر فارسی و ادبیات فارسی در ایجاد غرور ملی و دلستگی به عظمت کذشته این آب و خاک جاشین کاخ‌های سر به فلك بر زده و ستونهای سنگی و بنای‌های حیرت انگیز شده است.

مزاج عمومی عصر ما با گردن کلفت و بازوی سطبر میانهای ندارد. نسل جوان از خواندن حدیث جهان‌گشایان و جباران قادریخ رمیده و ملواند، و پس از ششصد

سال باذوق مجسم ایرانی هم‌صدا شده‌اند که «ما قصه سکندر و دارا نخوانده‌ایم». فرزانگان روزگار ما یک شاخ موی ابوعلی سینا را به هزاران چنگیز و اسکندر عوض نمی‌کنند. و ظاهراً در قرن‌های آینده نیز این سلیقه عمومی قرین توفیق خواهد بود. درجهان قرن بیست و قرون بعد از آن ملتی می‌تواند به خود بیالد که سابقه درخشنان فکری و علمی و انسانیش بر دیگران بچردد.

درین میدان مسابقه ما ایرانیان تهییدست و بی‌سلاح نیستیم. جلوه‌های لطیف عرفان ایرانی معرف ذوق فاخر و طبع شریف و نجابت ذاتی و مراتب انسانیت ملت ماست. خدا را از ازوای پر جبروت عرش فرو کشیدن و در دل خلائق نشاندن، عبادت بشرط مزد را به عشق بسی قید و شرط جمال ازلی تبدیل کردن، نبوغ بسیار می‌خواهد و شکوه بسیار دارد. هنریست که بـه عنوان اعجاز طبع بلند یک ملت می‌توان بر سر دستش نهاد و به بازار جهانش آورد. دید عارفانه ایرانی در مورد فلسفه خلقت، نظام عالم هستی، ارتباط خلائق با خالق، روابط بین بشرها، پدیده ساده و کم اهمیتی نیست که جهان امر و ز آن بالاتر جهان فردا بتواند بدان بی اعتنا بماند.

این سرمایه عظیم و افتخار انگیز فکری در چه خزانه‌ای نگهداری و با چه ظرفی به جهان بشریت عرضه شده است؟ مبلغ این جلوه نبوغ بشری جز شاعران ما بوده‌اند؟ و ظرف و خزانه‌ای برای این گوهر ارزنده جهان هستی جز ادبیات فارسی می‌شناشد؟

قبول کردید که ادبیات فارسی رکن اصیل و قویم ملیت ما و شعر فارسی جلوه‌گاه باشکوه همه مظاهر سنن و تاریخ و اخلاق و تمدن و به عبارتی جامع تر فرهنگ ملی ماست؟ یا باز هم شاهد بیاورم. بگوییم که اگر شاهنامه فردوسی نبود، ایرانی قرنها شجره نسب خود را کم کرده بود؟ بگوییم که اگر جرقه‌های ذهن بیدار و پر تلاطم مولوی و عطار و سنانی نبود، ایرانی مسلمان هم چیزی بوداز مقوله مسلمانان سیاه پوست آمریکا؟ بگوییم که اگر زبان نافذ و پر سلطه سعدی و

حافظ نبود، ما در شبید قاره ششصد میلیونی هند بی کس و ناشناس و بی ارج بودیم؛ بگوییم که اگر خیام نبود، اروپائیان ما را و فلان بدوى بیابان گرد را در یک کفه می نهادند و با چاه نفتمان می شناختند؟

ادیبات فارسی رشته استوار گردن بند زیبائی است که فرهنگ ملی ما بر گردن جهان افکنده است.

اگر ادبیات فارسی را از ایرانی بگیرند، هویت ملی او را درهم شکسته اند. اگر به هر صورت و به هر بعنهای رابطه جوان ایرانی را از ادبیاتش قطع کنند، تیشه خیانتی است که بر دیشه ملیت مافرو آورده اند. زبان و ادبیات فارسی و بویژه شعر فارسی عنصر اصلی و پایدار فرهنگ ملی ماست، سند هویت ماست، ظرف جامعی است که همه جلوه های ذوقی و هنری و احساسات ملی و افکار انسانی نیakan ما را در خود نگه داشته و به جهانیان عرضه کرده است، اگر آن را بشکنیم اجزاء سازنده فرهنگ ملی خود را پراکنده کرده ایم. ارتباط مداوم با گذشته، مایه حفظ پیوندهای امر و زین ملت است و هر آسیبی که بدین پیوستگی برسد موجب کسیتگی علائق ملی است، و جهان هنوز به مرحله ای نرسیده است که به حفظ پیوندهای ملی نیازی نباشد.

ملتی که با گذشته خویش قطع ارتباط و تفاهم کرد، ملتی که سنت های تعلق آفرین خویش را فراموش کرد، دیگر انگیزه ای برای مقاومت و دفاع ندارد، و لقمه چربی است برای جهان خوار گان شرق و غرب. آخر پول و نان را زیر هر آسمانی و در هر گوشه ای از جهان می توان به دست آورد.

زبان و ادبیات فارسی همان دستمی است که یکتند و مردانه بیش از هزار سال عناصر و اجزاء فرهنگ ملی مارادریناه خویش گرفته است و در جهان آشتفته ای که «بزرگان» نابودی دیگران را مایه بخش استمرار قدرت خویش می دانند، عجب نیست اگر از هر کرانه به قصد سینه این پهلوان تیر بالائی روان کرده باشند باشد که زآن میانه یکی کار گر شود.